

**E 7652**

**ASSEMBLÉE NATIONALE**

QUATORZIÈME LÉGISLATURE

**SÉNAT**

SESSION EXTRAORDINAIRE DE 2011-2012

---

Reçu à la Présidence de l'Assemblée nationale  
Le 13 septembre 2012

---

Enregistré à la Présidence du Sénat  
Le 13 septembre 2012

**TEXTE SOUMIS EN APPLICATION DE  
L'ARTICLE 88-4 DE LA CONSTITUTION**

PAR LE GOUVERNEMENT,

À L'ASSEMBLÉE NATIONALE ET AU SÉNAT

**Renouvellement** du Comité consultatif pour la libre circulation des travailleurs.

10631/1/12





**CONSEIL DE  
L'UNION EUROPÉENNE**

**Bruxelles, le 31 août 2012 (04.09)  
(OR. en)**

**10631/1/12  
REV 1**

**SOC 464**

**NOTE**

---

|                |   |
|----------------|---|
| du:            | Secrétariat général du Conseil  |
| n° doc. préc.: | 10631/12 SOC 464  |
| Objet:         | Renouvellement du Comité consultatif pour la libre circulation des travailleurs |

---

Les délégations trouveront en annexe le projet de décision portant renouvellement du Comité consultatif pour la libre circulation des travailleurs. Ce texte est transmis aux juristes-linguistes pour mise au point, avant son adoption lors d'une future session du Conseil.

Projet

DÉCISION DU CONSEIL

du ...

portant nomination des membres titulaires et suppléants  
du Comité consultatif pour la libre circulation des travailleurs

---

LE CONSEIL DE L'UNION EUROPÉENNE,

vu le traité sur le fonctionnement de l'Union européenne,

vu le règlement (CEE) n° 1612/68 du Conseil du 15 octobre 1968 relatif à la libre circulation des travailleurs à l'intérieur de la Communauté<sup>1</sup>, et notamment ses articles 26 et 27,

vu les listes de candidatures présentées au Conseil par les gouvernements des États membres,

considérant ce qui suit:

- (1) Par sa décision du 21 octobre 2010<sup>2</sup>, le Conseil a nommé les membres titulaires et suppléants du Comité consultatif pour la libre circulation des travailleurs, pour la période allant du 25 septembre 2010 au 24 septembre 2012.

---

<sup>1</sup> JO L 257 du 19.10.1968, p. 2.

<sup>2</sup> JO C 294 du 29.10.2010, p. 1.

- (2) Ces membres restent en fonction jusqu'à ce qu'il soit pourvu à leur remplacement ou au renouvellement de leur mandat.
- (3) Il y a lieu de nommer les membres titulaires et suppléants dudit comité pour une période de deux ans,

A ADOPTÉ LA PRÉSENTE DÉCISION:

*Article premier*

Sont nommés membres titulaires et suppléants du Comité consultatif pour la libre circulation des travailleurs pour la période allant du 25 septembre 2012 au 24 septembre 2014:

**I. REPRÉSENTANTS DU GOUVERNEMENT**

| <b>Pays</b>        | <b>Titulaires</b>   | <b>Suppléants</b>                                 |
|--------------------|---|---|
| Belgique           | M <sup>m</sup> <sup>c</sup> Annelies LAGAE<br>M <sup>m</sup> <sup>c</sup> Anne ZIMMERMAN    | M. Jacques OUZIEL                                 |
| Bulgarie           | M. Hristo SIMEONOV<br>M <sup>m</sup> <sup>c</sup> Tatiana GUEORGUIEVA                       | M <sup>m</sup> <sup>c</sup> Dimitrina KOSTADINOVA |
| République tchèque | M. Roman SEIDL<br>M <sup>m</sup> <sup>c</sup> Ladislava STEINICHOVÁ                         | M <sup>m</sup> <sup>c</sup> Andrea PLAČKOVÁ       |
| Danemark           | M. Stig Hansen NØRGAARD<br>M <sup>m</sup> <sup>c</sup> Vibe WESTH                           | M <sup>m</sup> <sup>c</sup> Simone HEINECKE       |
| Allemagne          | M <sup>m</sup> <sup>c</sup> Vera BADE<br>M. Johannes RASCHKA                                | M. Henning GRUB                                   |
| Estonie            | M <sup>m</sup> <sup>c</sup> Jana JÄRVIK<br>M <sup>m</sup> <sup>c</sup> Liis REITER          | M <sup>m</sup> <sup>c</sup> Kristi SUUR           |
| Irlande            | M <sup>m</sup> <sup>c</sup> Mary Joan KEHOE<br>M. Anthony MORRISSEY                         | M <sup>m</sup> <sup>c</sup> Aedin DOYLE           |
| Grèce              | M <sup>m</sup> <sup>c</sup> Athina DIAKOUMAKOU<br>M. Georgios NERANTZIS                     | M <sup>m</sup> <sup>c</sup> Panagiota STAMATIOU   |
| Espagne            | M <sup>m</sup> <sup>c</sup> Paloma MARTÍNEZ GAMO<br>M. Miguel Ángel AZNAR NIETO             | M. Juan Pablo PARRA GUTIÉRREZ                     |
| France             | M <sup>m</sup> <sup>c</sup> Nadia MAROT<br>M. Albert MARTINO                                | M. Laurent FRIBOULET                              |
| Italie             |   |   |
| Chypre             | M. Demetris MICHAELIDES<br>M. Constantinos KARMELOS   | M. Andreas CHRISTOU                               |
| Lettonie           | M <sup>m</sup> <sup>c</sup> Linda PAUGA<br>M <sup>m</sup> <sup>c</sup> Līga EMULE-KONONE    | M <sup>m</sup> <sup>c</sup> Ilze ZVĪDRIŅA         |
| Lituanie           | M <sup>m</sup> <sup>c</sup> Rasa MALAIŠKIENĖ<br>M <sup>m</sup> <sup>c</sup> Agnė KUNIGONYTĖ | M. Vytautas JURŠĖNAS                              |
| Luxembourg         | M. Tom GOEDERS<br>M. Laurent PEUSCH   | M <sup>m</sup> <sup>c</sup> Anne-Catherine THILL  |

**I. REPRÉSENTANTS DU GOUVERNEMENT** (suite)

| <b>Pays</b> | <b>Titulaires</b>  | <b>Suppléants</b>                               |
|-------------|--|---|
| Hongrie     |  |   |
| Malte       | M. Mariella GRECH<br>M. Nicola CINI  | M. George CAMILLERI                             |
| Pays-Bas    | M <sup>m</sup> <sup>c</sup> Conny W. OLDE OLTHOF<br>M. Martin G. BLOMSMA                     | M <sup>m</sup> <sup>c</sup> Cristel VAN TILBURG |
| Autriche    | M. Heinz KUTROWATZ<br>M. Helmut GERL   | M <sup>m</sup> <sup>c</sup> Barbara BOHACZEK    |
| Pologne     | M <sup>m</sup> <sup>c</sup> Magdalena SWEKLEJ<br>M. Marcin WIATRÓW                           | M <sup>m</sup> <sup>c</sup> Agnieszka ZDAK      |
| Portugal    | M. Octávio OLIVEIRA<br>M. Paulo GOMES  | M <sup>m</sup> <sup>c</sup> Helena SANTOS       |
| Roumanie    | M. Auruş MARINESCU<br>M <sup>m</sup> <sup>c</sup> Oana BARBUT                                | M. Bogdan-Tiberius PAŞCA                        |
| Slovénie    | M <sup>m</sup> <sup>c</sup> Sonja MALEC<br>M. Radivoj RADAK                                  | M <sup>m</sup> <sup>c</sup> Mateja GOLJA        |
| Slovaquie   | M <sup>m</sup> <sup>c</sup> Agnesa SKUPNÍKOVÁ  | M. Jaroslav KOVÁČ                               |
| Finlande    | M <sup>m</sup> <sup>c</sup> Katri NISKANEN<br>M. Olli SORAINEN                               | M <sup>m</sup> <sup>c</sup> Mirkka MYKKÄNEN     |
| Suède       | M. Ricky IFWARSSON<br>M <sup>m</sup> <sup>c</sup> Madeleine ÖHBERG                           | M. Torbjörn WALLIN                              |
| Royaume-Uni | M <sup>m</sup> <sup>c</sup> Fiona KILPATRICK<br>M <sup>m</sup> <sup>c</sup> Deborah MORRISON | M. Jonathan PIGGINS                             |

## II. REPRÉSENTANTS DES ORGANISATIONS DES TRAVAILLEURS

| Pays               | Titulaires   | Suppléants                             |
|--------------------|--|--|
| Belgique           | M. Jean-François MACOURS<br>M. Koen MEESTERS                               | M <sup>mce</sup> Yvienne VAN HOLSBEECK |
| Bulgarie           | M <sup>mce</sup> Atanaska TODOROVA<br>M. Daniel YANEV                      | M <sup>mce</sup> Antonia ZLATEVA       |
| République tchèque | M <sup>mce</sup> Jaroslava BAUEROVÁ<br>M. Pavel JANÍČKO                    | M. Vít SAMEK                           |
| Danemark           | M <sup>mce</sup> Anette BERENTZEN<br>M. Torben Dam JENSEN                  | M <sup>mce</sup> Käthe Munk RYOM       |
| Allemagne          | M <sup>mce</sup> Alexandra KRAMER<br>M <sup>mce</sup> Raja NEJEDLO         | M. Christian MOOS                      |
| Estonie            | M. Urmas LIPSO<br>M <sup>mce</sup> Liina CARR                              | M <sup>mce</sup> Aija MAASIKAS         |
| Irlande            | M <sup>mce</sup> Esther LYNCH<br>M. John DOUGLAS                           |  |
| Grèce              | M. Georgios PERENTIS<br>M <sup>mce</sup> Metaxia STEKOULEA                 | M. Konstantinos MYTILINOUS             |
| Espagne            | M <sup>mce</sup> Ana Maria CORRAL JUÁN<br>M <sup>mce</sup> Concepción ROJO | M <sup>mce</sup> Pilar ROC ALFARO      |
| France             | M <sup>mce</sup> Francine BLANCHE<br>M <sup>mce</sup> Corinne MARES        | M. Ommar BENFAÏD                       |
| Italie             |  |  |
| Chypre             | M. Nicos GREGORIOU<br>M. Nicos EPISTITHIOU                                 | M. Diomides DIOMIDOUS                  |
| Lettonie           | M <sup>mce</sup> Ruta PORNIECE<br>M. Māris SIMULIS                         | M. Jānis KAJAKS                        |
| Lituanie           | M <sup>mce</sup> Janina ŠVEDIENĖ<br>M <sup>mce</sup> Janina MATUIZIENĖ     | M <sup>mce</sup> Jovita MEŠKAUSKIENĖ   |
| Luxembourg         | M. Eduardo DIAS<br>M. Vincent JACQUET                                      | M. Jean-Claude REDING                  |
| Hongrie            |  |  |
| Malte              | M <sup>mce</sup> Antoinette AQUILINA<br>M. Andrew MIZZI                    | M. John BENCINI                        |



## II. REPRÉSENTANTS DES ORGANISATIONS DES TRAVAILLEURS (suite)

| Pays        | Titulaires   | Suppléants                        |
|-------------|--|-----------------------------------|
| Pays-Bas    | M <sup>me</sup> Caroline RIETBERGEN<br>M. Martijn HORDIJK                                    | M <sup>me</sup> H. de GEUS        |
| Autriche    | M. Johannes PEYRL<br>M. Oliver RÖPKE   | M. Franz FRIEHS                   |
| Pologne     | M. Jakub KUS<br>M <sup>me</sup> Halina PEPLIŃSKA   | M. Bogdan OLSZEWSKI               |
| Portugal    | M <sup>me</sup> Catarina Maria BRANCO<br>FERREIRA TAVARES<br>M. Carlos Manuel ALVES TRINDADE | M. Georges CASULA                 |
| Roumanie    | M. Valentin MOCANU<br>M. Liviu APOSTOIU  | M. Dragos FRUMOSU                 |
| Slovénie    | M. Goran LUKIČ<br>M. Jakob POČIVAVŠEK  | M <sup>me</sup> Nadja GÖTZ        |
| Slovaquie   | M <sup>me</sup> Vlasta SZABOVÁ<br>M <sup>me</sup> Beata ĎURANOVÁ                             |                                   |
| Finlande    | M <sup>me</sup> Eve KYNTÄJÄ<br>M. Ralf SUND  | M <sup>me</sup> Jenni KARJALAINEN |
| Suède       | M <sup>me</sup> Sofie REHNSTRÖM<br>M <sup>me</sup> Eva OSCARSSON                             | M. Mats ESSEMYR                   |
| Royaume-Uni | M. Sean BAMFORD<br>M. Mohammed TAJ   | M. Wilf SULLIVAN                  |

### III. REPRÉSENTANTS DES ORGANISATIONS DES EMPLOYEURS

| Pays               | Titulaires  | Suppléants                          |
|--------------------|---|-------------------------------------|
| Belgique           | M <sup>me</sup> Michèle CLAUS<br>M <sup>me</sup> Hilde THYS           | M <sup>me</sup> Monica DE JONGHE    |
| Bulgarie           | M. Ivan ZAHARIEV<br>M. Martin STOYANOV                                | M <sup>me</sup> Daniela SIMIDCHIEVA |
| République tchèque | M <sup>me</sup> Vladimíra DRBALOVÁ<br>M <sup>me</sup> Marie ZVOLSKÁ   | M <sup>me</sup> Jitka HLAVÁČKOVÁ    |
| Danemark           | M. Henning GADE<br>M. Flemming DREESEN                                | M <sup>me</sup> Karen ROIY          |
| Allemagne          | M. Alexander WILHELM<br>M <sup>me</sup> Christina LANG                | M <sup>me</sup> Anne ROBRA          |
| Estonie            | M. Marek SEPP<br>M <sup>me</sup> Mare HIIESALU                        | M. Tarmo KRIIS                      |
| Irlande            | M. Tony DONOHOE<br>M <sup>me</sup> Kara McGANN                        |                                     |
| Grèce              | M <sup>me</sup> Rena BARDANI<br>M. Nikos DIMAS                        | M <sup>me</sup> Evangelia ARANITOU  |
| Espagne            | M. Santiago SOLER PÉREZ<br>M. Javier IBARS ALVARO                     | M. Luis MÉNDEZ LÓPEZ                |
| France             | M <sup>me</sup> Catherine HAQUENNE<br>M <sup>me</sup> Natacha MARQUET | M <sup>me</sup> Pascale DESSEN      |
| Italie             |   |                                     |
| Chypre             | M <sup>me</sup> Lena PANAYIOTOU<br>M. Emiliós MICHAEL                 | M. Michael ANTONIOU                 |
| Lettonie           | M <sup>me</sup> Anita LĪCE<br>M <sup>me</sup> Ilona KIUKUCĀNE         |                                     |
| Lituanie           | M. Justinas USONIS<br>M. Aidas VAIČIULIS                              | M. Dovilė BAČKYTĖ                   |
| Luxembourg         | M. Marc KIEFFER<br>M. François ENGELS                                 | M. Dany HAUSTGEN                    |
| Hongrie            |   |                                     |
| Malte              | M. Lawrence MIZZI<br>M. Michael GALEA                                 | M. John HUBER                       |

### III. REPRÉSENTANTS DES ORGANISATIONS DES EMPLOYEURS (suite)

| Pays        | Titulaires  | Suppléants                    |
|-------------|---|-------------------------------|
| Pays-Bas    | M. Rob SLAGMOLEN<br>M. A.P.M.G. SCHOENMAECKERS                        | M. G.A.M.Gerard VAN DER GRIND |
| Autriche    | M <sup>me</sup> Margit KREUZHUBER<br>M. Andreas GRUBER                | M <sup>me</sup> Ulrike KLEIN  |
| Pologne     | M <sup>me</sup> Wioletta ŻUKOWSKA<br>M. Przemysław OSUCH              | M. Andrzej STĘPNIKOWSKI       |
| Portugal    | M <sup>me</sup> Cristina NAGY MORAIS<br>M <sup>me</sup> Adília LISBOA | M. Marcelino PENA COSTA       |
| Roumanie    | M <sup>me</sup> Roxana PRODAN<br>M. Daniel Sorin MOLDOVEANU           | M. Dan ANGHELESCU             |
| Slovénie    | M <sup>me</sup> Maja SKORUPAN<br>M. Igor ANTAUER                      | M <sup>me</sup> Tatjana ČERIN |
| Slovaquie   | M. Peter LIŠKA<br>M. Peter MOLNÁR                                     | M. Martin HOŠTÁK              |
| Finlande    | M <sup>me</sup> Riitta WÄRN<br>M. Mikko RÄSÄNEN                       | M. Vesa RANTAHALVARI          |
| Suède       | M <sup>me</sup> Karin EKENGER<br>M. Örjan LUTZ                        | M. Patrik KARLSSON            |
| Royaume-Uni | M <sup>me</sup> Sinead LAWRENCE<br>M. Jim BLIGH                       |                               |

#### *Article 2*

Le Conseil procédera ultérieurement à la nomination des membres non encore désignés.

Fait à

Par le Conseil

Le président

\_\_\_\_\_